



2026/786

31.3.2026

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2026/786

z dnia 30 marca 2026 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) 2026/249 ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2026, 2027 i 2028 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) 2026/249 ⁽¹⁾ ustanowiono uprawnienia do połowów na lata 2026, 2027 i 2028 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii. Te uprawnienia do połowów, w tym niektóre środki funkcjonalnie z nimi związane, należy zmienić w celu uwzględnienia publikacji opinii naukowych, jak również wyników konsultacji z państwami trzecimi oraz posiedzeń regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO).
- (2) W 2025 r. Unia i Zjednoczone Królestwo przeprowadziły dwustronne konsultacje w sprawie ustalenia dużej liczby całkowitych dopuszczalnych połowów (TAC) na 2026 r., w tym niektórych środków funkcjonalnie związanych z tymi TAC, w odniesieniu do stad wymienionych w załączniku 35 do Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony ⁽²⁾ (zwanej dalej „umową o handlu i współpracy”). Konsultacje te przeprowadzono na podstawie art. 498 ust. 2, 4 i 6 umowy o handlu i współpracy. Wyniki tych konsultacji zostały utrwalone w sporządzonym na piśmie protokole, podpisanym dnia 10 grudnia 2025 r. przez szefów delegatur. Zgodnie z tym sporządzonym na piśmie protokołem szefowie delegatur ustalili, że zalecą swoim organom rozpoczęcie stosowania środków zaradczych w przypadku dorsza atlantyckiego (*Gadus morhua*), płamiaka (*Melanogrammus aeglefinus*) i witlinka (*Merlangius merlangus*) w Morzu Celtyckim i Morzu Irlandzkim oraz w przypadku soli (*Solea solea*) i gładzicy (*Pleuronectes platessa*) w kanale La Manche co do zasady nie później niż dnia 1 czerwca 2026 r. w odniesieniu do zarówno Unii, jak i Zjednoczonego Królestwa, aby zapewnić równe warunki działania, zważywszy że stada te są zarządzane wspólnie. Rozpoczęcie stosowania tych środków zaradczych jest uzależnione od powiadomienia przez Unię i Zjednoczone Królestwo o zakończeniu odpowiednich procedur wewnętrznych wymaganych do przyjęcia tych środków zaradczych. Zjednoczone Królestwo poinformowało służby Komisji, że spodziewa się, iż wewnętrzne procedury związane z wdrożeniem do prawa Zjednoczonego Królestwa środków zaradczych uzgodnionych w odniesieniu do dorsza atlantyckiego i witlinka w Morzu Irlandzkim oraz w odniesieniu do soli i gładzicy w kanale La Manche zostaną zakończone do dnia 1 września 2026 r. Aby zapewnić podmiotom unijnym równe warunki działania w porównaniu z podmiotami ze Zjednoczonego Królestwa, stosowanie tych środków należy odroczyć do dnia 1 września 2026 r., w oczekiwaniu na zakończenie odpowiednich procedur wewnętrznych przez Zjednoczone Królestwo.
- (3) W dniach 6–11 marca 2026 r. Unia i Zjednoczone Królestwo przeprowadziły dwustronne konsultacje w sprawie poziomu TAC dla dobijaków (*Ammodytes* spp.) i powiązanych przyłówów w wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach Unii podobszaru Międzynarodowej Rady Badań Morza 4 (ICES), wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu ICES 2a i wodach Unii rejonu ICES 3a. Unia uczestniczyła w tych konsultacjach na podstawie stanowiska Unii zatwierdzonego przez Radę w dniu 3 marca 2026 r. Wyniki tych konsultacji zostały utrwalone w sporządzonym na piśmie protokole, podpisanym w dniu 13 marca 2026 r. Przedmiotowy TAC należy zatem ustalić na poziomie uzgodnionym ze Zjednoczonym Królestwem.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2026/249 z dnia 26 stycznia 2026 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2026, 2027 i 2028 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniające rozporządzenie (UE) 2025/202 (Dz.U. L, 2026/249, 30.1.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/249/oj>).

⁽²⁾ Umowa o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony (Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj)).

- (4) W rozporządzeniu (UE) 2026/249 ustalono tymczasowe kwoty dla Unii w odniesieniu do makreli (*Scomber scombrus*) w północno-wschodnim Atlantyku na pierwszą połowę 2026 r. ze względu na brak decyzji w sprawie TAC dla tego stada w ramach konsultacji państw nadbrzeżnych i Komisji ds. Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku (NEAFC). Zjednoczone Królestwo, Norwegia, Islandia i Wyspy Owcze uzgodniły TAC dla makreli na 2026 r. na poziomie, który różni się od poziomu zalecanego przez ICES. Nie osiągnięto jeszcze porozumienia między Unią a Zjednoczonym Królestwem, Norwegią, Islandią i Wyspami Owczymi w sprawie TAC dla makreli na 2026 r. Ze względu na sezonowość tych połowów oraz potrzebę zapewnienia podmiotom unijnym równych warunków działania w porównaniu z podmiotami z państw trzecich kwotę Unii dla tego stada należy ustalić na cały 2026 rok, zgodnie z podejściem stosowanym od 2021 r. w odniesieniu do wspólnego udziału Unii i Zjednoczonego Królestwa w tym TAC. Podejście to jest oparte na wspólnym udziale Unii i Zjednoczonego Królestwa w TAC dla makreli na poziomie 49,29 %, po zastosowaniu przeniesień kwot wynikających z wdrożenia tabeli B w załączniku 36 do umowy o handlu i współpracy.
- (5) Między listopadem 2025 r. a lutym 2026 r. Unia i Norwegia przeprowadziły konsultacje dwustronne w sprawie dostępu do swoich wód w celu połowów śledzia atlantyckiego (*Clupea harengus*) i błękitka (*Micromesistius poutassou*) w północno-wschodnim Atlantyku. Unia uczestniczyła w tych konsultacjach na podstawie stanowiska Unii zatwierdzonego przez Radę w dniu 17 października 2025 r. Wyniki tych konsultacji zostały utrwalone w uzgodnionym protokole, podpisanym w dniu 27 lutego 2026 r. Te poziomy dostępu należy zatem ustalić na poziomach uzgodnionych z Norwegią.
- (6) Po ustaleniu referencyjnego TAC dla dorsza atlantyckiego w północno-wschodniej części Arktyki na 2026 r. ostateczną kwotę Unii dla dorsza atlantyckiego w wodach Svalbardu i wodach międzynarodowych podobszaru ICES 1 i rejonu 2b na 2026 r. należy ustalić na podstawie tego referencyjnego TAC na 2026 r. oraz historycznego udziału Unii w połowach dorsza atlantyckiego w północno-wschodniej części Arktyki. Tę kwotę Unii należy przydzielić państwom członkowskim zgodnie z decyzją Rady 87/277/EWG⁽³⁾, z zastrzeżeniem dostosowań niezbędnych w związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii, jak określono w tabeli E załącznika 36 do umowy o handlu i współpracy.
- (7) Ograniczenia nakładu połowowego dla unijnych statków rybackich poławiających tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) na obszarze objętym konwencją Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) na wschód od 45°W, a także maksymalna wprowadzana ilość tuńczyka błękitnopłetwego i maksymalna zdolność w zakresie jego chowu i hodowli w miejscach hodowli lub tuczu w Unii na tym obszarze opierają się na informacjach zawartych w rocznych planach, o których mowa w art. 11, 13 i 15 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053⁽⁴⁾. Państwa członkowskie przedkładają te plany Komisji do dnia 31 stycznia każdego roku zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2023/2053. Zgodnie z art. 16 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2023/2053 plany te są następnie zestawiane przez Komisję oraz stanowią podstawę do ustanowienia rocznego planu Unii, który jest przekazywany Sekretariatowi ICCAT w celu omówienia i zatwierdzenia przez ICCAT. W dniu 5 marca 2026 r. ICCAT zatwierdziła roczny plan Unii na 2026 r. Ograniczenia nakładu połowowego dla Unii oraz maksymalną wprowadzaną ilość i maksymalną zdolność w zakresie chowu i hodowli w Unii na 2026 r. należy zatem zmienić zgodnie z tym rocznym planem.
- (8) Zgodnie z art. 8 rozporządzenia (UE) 2023/2053 państwa członkowskie mogą dodatkowo wystąpić z wnioskiem o przeniesienie maksymalnie 5 % swojej rocznej kwoty na połowy tuńczyka błękitnopłetwego w obszarze objętym konwencją ICCAT na wschód od 45°W z poprzedniego roku na dany rok. Niektóre państwa członkowskie uwzględniły w rocznych planach połowowych przedłożonych Komisji wnioski o przeniesienie swojej rocznej kwoty na połowy tuńczyka błękitnopłetwego w obszarze objętym konwencją ICCAT na wschód od 45°W z 2025 r. na 2026 r. Na podstawie tych wniosków Komisja zamieściła w rocznym planie Unii na 2026 r. wniosek o przeniesienie kwoty Unii dotyczącej tego stada z 2025 r. na 2026 r. W następstwie zatwierdzenia rocznego planu Unii należy zatem odpowiednio zmienić kwoty tych państw członkowskich na 2026 r. w odniesieniu do tuńczyka błękitnopłetwego w obszarze objętym konwencją ICCAT na wschód od 45°W.

⁽³⁾ Decyzja Rady 87/277/EWG z dnia 18 maja 1987 r. w sprawie rozdziału możliwości połowowych dorsza na obszarze Spitsbergenu i Wyspy Niedźwiedziej oraz w rejonie 3M określonym w Konwencji NAFO (Dz.U. L 135 z 23.5.1987, s. 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1987/277/oj>).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 (Dz.U. L 238 z 27.9.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>).

- (9) Zgodnie z art. 8a, 17b i 18b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107⁽⁵⁾ roczne kwoty niektórych państw członkowskich w odniesieniu do opastuna (*Thunnus obesus*) w obszarze objętym konwencją ICCAT, tuńczyka białego (*Thunnus alalunga*) w obszarze objętym konwencją ICCAT, zarówno na północ od 5°N, jak i na południe od 5°N, oraz włócznika (*Xiphias gladius*) w obszarze objętym konwencją ICCAT, zarówno na północ od 5°N, jak i na południe od 5°N, przeniesiono z 2024 r. na 2026 r. zgodnie z odpowiednimi zaleceniami ICCAT. W przypadku tych stad należy zatem odpowiednio zmienić kwoty tych państw członkowskich na 2026 r.
- (10) Na 14. dorocznym posiedzeniu w 2026 r. Regionalna Organizacja ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) przyjęła limity połowowe ostroboka peruwiańskiego (*Trachurus murphyi*) na 2026 r. i utrzymała zwiady rybackie dotyczące antarów (*Dissostichus* spp.). Ponadto SPRFMO utrzymała środki funkcjonalnie powiązane w odniesieniu do zwiadów rybackich dotyczących antarów. Należy zatem wprowadzić te środki do prawa Unii.
- (11) W oczekiwaniu na wynik 10. posiedzenia Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Pacyfiku (NPFC) uprawnienia do połowów makreli japońskiej (*Scomber japonicus*) w obszarze objętym konwencją NPFC na okres od dnia 1 czerwca 2026 r. do dnia 31 maja 2027 r. należy oznaczyć jako „do ustalenia”, aby umożliwić rozpoczęcie połowów makreli japońskiej od dnia 1 czerwca 2026 r. przez te unijne statki rybackie, które posiadają upoważnienie do połowów zgodnie z art. 20, 21 i 22 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403⁽⁶⁾.
- (12) Dwie grupy okresów zamkniętych ustanowione rozporządzeniem (UE) 2026/249 dla unijnych okrężnicowców w obszarze objętym konwencją Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC), podczas których statkom tym zakazuje się połowów tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*), opastuna lub bonito (*Katsuwonus pelamis*), należy zmienić zgodnie ze środkami przyjętymi przez IATTC. Pierwszą grupę okresów zamkniętych należy zmienić w taki sposób, aby miała zastosowanie do całego obszaru objętego konwencją IATTC, natomiast druga grupa okresów zamkniętych nadal powinna mieć zastosowanie wyłącznie do określonego obszaru. Ponadto przedłużenie okresów zamkniętych dla unijnych okrężnicowców na podstawie ich połowów opastuna w obszarze objętym konwencją IATTC w poprzednim roku powinno mieć zastosowanie wyłącznie do pierwszej grupy okresów zamkniętych, a nie powinno już mieć zastosowania do drugiej grupy okresów zamkniętych.
- (13) W dniu 20 stycznia 2021 r. Parlament Europejski i Rada przyjęły rozporządzenie (UE) 2021/56⁽⁷⁾ wprowadzające do prawa Unii niektóre środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące w obszarze objętym konwencją IATTC. W art. 8 tego rozporządzenia ustanowiono środki dotyczące żarłaczy białopłetwych (*Carcharhinus longimanus*). W tym zakresie art. 40 rozporządzenia (UE) 2026/249 pokrywa się z rozporządzeniem (UE) 2021/56 i nakłada wymogi, które są już uwzględnione w prawie Unii. Należy zatem uchylić art. 40 rozporządzenia (UE) 2026/249.
- (14) W rozporządzeniu (UE) 2026/249 ustanowiono TAC dla soli w rejonach ICES 8c, 8d i 8e, podobszarach 9 i 10 oraz wodach Unii obszaru 34.1.1 Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowo-Wschodnim Atlantyku (CECAF) na lata 2026 i 2027. Według ICES na tym obszarze poławia się trzy główne gatunki soli: solę (*Solea solea*), solę senegalkę (*Solea senegalensis*) i laskarę (*Pegusa lascaris*). Nazwa systematyczna użyta w przypadku tego TAC to „*Solea* spp.”, która nie obejmuje laskary. Wcześniej jednak uważano, że laskara należy do rodzaju *Solea*. Ze względu na pewność prawa należy zatem zastąpić nazwę systematyczną, o której mowa w TAC, nazwą „*Solea* spp. i *Pegusa lascaris*”, aby obejmowała również laskarę.
- (15) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2026/249.

(5) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107 z dnia 15 listopada 2017 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1936/2001, (WE) nr 1984/2003 i (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 315 z 30.11.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj>).

(6) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj>).

(7) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/56 z dnia 20 stycznia 2021 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze objętym Konwencją ustanawiającą Międzyamerykańską Komisję ds. Tuńczyka Tropikalnego oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 24 z 26.1.2021, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/56/oj>).

- (16) W celu utrzymania okresów sprawozdawczych w odniesieniu do TAC zmienionych niniejszym rozporządzeniem, zważywszy że te TAC stosuje się od dnia 1 stycznia 2026 r., zmienione TAC powinny być stosowane z mocą wsteczną od tego dnia. Stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa ani ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ objęte nim TAC utrzymano albo zwiększono.
- (17) Z uwagi na pilną konieczność uniknięcia przerw w działalności połowowej niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiana rozporządzenia (UE) 2026/249

W rozporządzeniu (UE) 2026/249 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 11 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Połowy uzyskane w połowach komercyjnych prowadzonych w ramach uprawnień do połowów, o których mowa w ust. 1, zgłaszane są przez Hiszpanię i Francję (BSS/8AB).”;

2) w art. 37 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) od godz. 00.00 dnia 6 sierpnia 2026 r. do godz. 24.00 dnia 8 października 2026 r. albo od godz. 00.00 dnia 9 listopada 2026 r. do godz. 24.00 dnia 11 stycznia 2027 r. w obszarze objętym konwencją IATTC; oraz”;

b) w ust. 6 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„6. Okresy zamknięte, o których mowa w ust. 1 lit. a), przedłuża się w odniesieniu do unijnych okrężnicowców rybackich na podstawie ich połowów opastuna w obszarze objętym konwencją IATTC w poprzednim roku, w następujący sposób:”;

c) ust. 7 otrzymuje brzmienie:

„7. Przedłużenia okresów zamkniętych, o których mowa w ust. 6, stosuje się w następujący sposób:

a) w odniesieniu do okresu zamkniętego, który rozpoczyna się o godz. 00.00 dnia 6 sierpnia 2026 r., dodatkowe dni dodaje się przed terminem rozpoczęcia tego okresu zamkniętego; oraz

b) w odniesieniu do okresu zamkniętego, który rozpoczyna się o godz. 00.00 dnia 9 listopada 2026 r., dodatkowe dni dodaje się po terminie zakończenia tego okresu zamkniętego.”;

3) uchyla się art. 40;

4) w art. 62 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 2 lit. d) otrzymuje brzmienie:

„d) art. 19 ust. 1, 2, 4, 5 i 6 stosuje się od dnia 1 czerwca 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r.”;

b) w ust. 2 dodaje się litery w brzmieniu:

„da) art. 19 ust. 3 stosuje się od dnia 1 września 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r.;

db) art. 20 stosuje się od dnia 1 września 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r.”;

c) w ust. 2 skreśla się lit. k); oraz

d) ust. 3 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

„3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 2 niniejszego artykułu, art. 9–14, 16–23, 29, 41, 46, 47, 49, 51, 52 i 59 nadal stosuje się od dnia następującego po dniach zakończenia stosowania określonych w tym ustępie do czasu wejścia w życie rozporządzenia ustanawiającego uprawnienia do połowów na rok 2027.”;

5) w załączniku IA część A i B oraz w załącznikach IB, ID, IH, IM i VI wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2026 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 marca 2026 r.

W imieniu Rady
Przewodnicząca
M. PANAYIOTOU

ZAŁĄCZNIK

Zmiany w załącznikach do rozporządzenia (UE) 2026/249

1) W załączniku IA wprowadza się następujące zmiany:

a) część A tabela 23 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 23

Gatunek:	Sola <i>Solea</i> spp. i <i>Pegusa lascaris</i>	Obszar:	8c, 8d, 8e, 9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Rok	Zarówno 2026, jak i 2027		
Hiszpania	185	TAC przezornościowy	
Portugalia	307		
Unia	492 ⁽¹⁾		
TAC	492 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ W granicach tych kwot nie można poławiać większych niż następującą ilość soli (*Solea solea*) (SOL/8CDE34):
190”

b) część B tabela 1 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 1

Gatunek:	Dobijaki i powiązane przyłowy <i>Ammodytes</i> spp.	Obszar:	wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszaru 4; wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 2a; wody Unii obszaru 3a SAN/2A3A4. ⁽¹⁾
Dania	93 759 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	TAC analityczny	
Niemcy	143 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96, o ile w przypisie 3 nie przewidziano inaczej.	
Szwecja	3 443 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96, o ile w przypisie 3 nie przewidziano inaczej.	
Unia	97 345 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Zjednoczone Królestwo	3 218		
TAC	100 563		

⁽¹⁾ Połowy w różnych określonych poniżej obszarach zarządzania dobijakami zgłasza się oddzielnie.

Gatunek:	Dobijaki i powiązane przyłowy <i>Ammodytes</i> spp.	Obszar:	wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszaru 4; wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 2a; wody Unii obszaru 3a SAN/2A3A4. (1)
----------	--	---------	---

(2) Przyłowy witlinka mogą stanowić do 2% kwoty (OT1/*2A3A4X). Przyłowy witlinka odliczone od kwoty zgodnie z niniejszym przepisem oraz przyłowy gatunków odliczone od kwoty zgodnie z art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą, łącznie, przekraczać 9% kwoty.

Warunek szczególny: w granicach tych kwot w następujących obszarach zarządzania dobijakami zgodnie z definicją w załączniku III nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Obszar: wody Unii obszarów zarządzania dobijakami

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R) (3)	(SAN/234_2R) (3)	(SAN/234_3R)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R)	(SAN/234_6) (3)	(SAN/234_7R)
Dania	88 993	4 662	0	0	0	104	0
Niemcy	136	7	0	0	0	0	0
Szwecja	3 268	171	0	0	0	4	0
Unia	92 397	4 840	0	0	0	108	0
Zjednoczone Królestwo	3 054	160	0	0	0	4	0
Ogółem	95 451	5 000	0	0	0	112	0

(3) Stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.”

c) część B tabeli 10 i 11 otrzymują brzmienie:

„Tabela 10

Gatunek:	Śledź atlantycki (1) <i>Clupea harengus</i>	Obszar:	3a (HER/03A.)
Dania	7 344 (1) (2) (3)	TAC analityczny	
Niemcy	117 (1) (2) (3)		
Szwecja	7 682 (1) (2) (3)		
Unia	15 143 (1) (2) (3)		
Norwegia	Nie dotyczy		
TAC	328 566		

(1) Połowy śledzia atlantyckiego dokonane przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym 32 mm lub większym.

(2) W przypadku stad śledzia atlantyckiego HER/03A. (HER/*03A.) i HER/03A-BC (HER/*03A-BC) w obszarze 3a można poławiać wyłącznie następujące ilości:

Dania	554
Niemcy	8
Szwecja	407
Unia	969

(3) Warunek szczególny: do 50% tej ilości można poławiać w wodach Zjednoczonego Królestwa obszaru 4 (HER/*4-UK) i 50% można poławiać w wodach Unii obszaru 4b (HER/*4B-EU).

Tabela 11

Gatunek:	Śledź atlantycki ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Obszar:	wody Unii, wody Zjednoczonego Królestwa i wody Norwegii obszaru 4 na północ od 53°30' N (HER/4AB.)
Dania	38 730	TAC analityczny	
Niemcy	25 421	Stosuje się art. 7 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.	
Francja	15 874		
Niderlandy	37 108		
Szwecja	2 731		
Unia	119 864		
Norwegia	91 013 ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Zjednoczone Królestwo	59 156		
TAC	328 566		

⁽¹⁾ Połowy śledzia atlantyckiego dokonane przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym 32 mm lub większym.

⁽²⁾ Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC. W granicach tej kwoty w wodach Unii obszaru 4b (HER/*04B-C) poławiać można nie więcej niż następującą ilość:

2 700

⁽³⁾ Warunek szczególny: w granicach tej kwoty w wodach Norwegii i wodach Unii obszaru 3a (HER/*03A) poławiać można nie więcej niż 250 ton.

Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większej niż wymieniona poniżej: wody Norwegii na południe od 62°N (HER/*4N-S62)

Unia 2 700"

d) część B tabela 40 przypis 2 otrzymuje brzmienie:

„⁽²⁾ Warunek szczególny: z czego do 10 % tej kwoty może zostać przekazane do rejonu ICES 3a (Skagerrak i Kattegat).”;

e) część B tabelę 58 i 59 otrzymują brzmienie:

„Tabela 58

Gatunek:	Błękitek	Obszar:	Wody Zjednoczonego Królestwa, wody Unii i wody międzynarodowe obszarów 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/1X14)
	<i>Micromesistius poutassou</i>		
Dania	38 983 ⁽¹⁾	TAC analityczny	
Niemcy	15 157 ⁽¹⁾	Stosuje się art. 7 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.	
Hiszpania	33 049 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francja	27 129 ⁽¹⁾		
Irlandia	30 188 ⁽¹⁾		
Niderlandy	47 537 ⁽¹⁾		
Portugalia	3 070 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Szwecja	9 643 ⁽¹⁾		
Unia	204 756 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Norwegia	47 905 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Wyspy Owcze	Nie dotyczy		
Zjednoczone Królestwo	Nie dotyczy		
TAC	851 344		

⁽¹⁾ Warunek szczególny: w granicach łącznego limitu ton do ustalenia, dostępnego dla Unii, państwa członkowskie mogą poławiać w wodach Wysp Owczych (WHB/*05-F.) następujący procent swoich kwot: 0 %

⁽²⁾ Można dokonywać transferów tej kwoty do obszarów 8c, 9 i 10 oraz wód Unii obszaru CECAF 34.1.1. Transfery takie muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.

⁽³⁾ Warunek szczególny: z kwot Unii na wodach Zjednoczonego Królestwa, wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/*NZJM1) oraz 8c, 9 i 10 oraz wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) następującą ilość można poławiać w norweskiej wyłącznej strefie ekonomicznej lub w obszarze połowowym wokół Jan Mayen:

0

⁽⁴⁾ Można poławiać w wodach Unii obszarów 4, 6a na północ od 56°30'N, 6b i 7 na zachód od 12°W (WHB/*46AB7-EU).

⁽⁵⁾ Warunek szczególny: z kwoty Norwegii następującą ilość można poławiać w wodach Unii obszarów 4, 6a na północ od 56°30'N, 6b i 7 na zachód od 12°W:

50 000

Tabela 59

Gatunek:	Błękitek <i>Micromesistius poutassou</i>	Obszar:	8c, 9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Hiszpania	26 242	TAC analityczny	
Portugalia	6 561	Stosuje się art. 7 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.	
Unia	32 803 ⁽¹⁾		
TAC	851 344		

⁽¹⁾ Warunek szczególny: z kwot Unii w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/*NZJM1) oraz 8c, 9 i 10 oraz w wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) następującą ilość można poławiać w norweskiej strefie ekonomicznej lub w obszarze połowowym wokół Jan Mayen:
0"

f) część B tabela 98 przypis 2 otrzymuje brzmienie:

„⁽²⁾ Warunek szczególny: z czego do 5 % można poławiać w obszarze 7d (SRX/*07D.), bez uszczerbku dla zakazów określonych w prawie Unii i Zjednoczonego Królestwa w odniesieniu do wyszczególnionych w nich obszarów. Połowy rai dwupłamej (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), rai nabijanej (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), rai białopłamej (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.) oraz rai nakrapianej (*Raja montagui*) (RJM/*07D.) zgłasza się osobno. Niniejszy warunek szczególny nie ma zastosowania do rai piaskowej (*Leucoraja circularis*), rai kosmatej (*Leucoraja fullonica*), rai drobnookiej (*Raja microocellata*) i rai bruzdowanej (*Raja undulata*).”;

g) część B tabele 103, 104 i 105 otrzymują brzmienie:

„Tabela 103

Gatunek:	Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Obszar:	3a; wody Zjednoczonego Królestwa, wody Unii obszarów 2a, 3b, 3c; 3d i 4; wody Norwegii 2a i 4a (MAC/2A34-N.)
Belgia	218 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	TAC analityczny	
Dania	11 941 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽⁴⁾		
Niemcy	227 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francja	685 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Niderlandy	690 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Szwecja	2 185 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unia	15 946 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		

Gatunek:	Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Obszar:	3a; wody Zjednoczonego Królestwa, wody Unii obszarów 2a, 3b, 3c; 3d i 4; wody Norwegii 2a i 4a (MAC/2A34-N.)
----------	------------------------------------	---------	--

TAC 299 010

(¹) Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	3a (MAC/*03A.)	wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszarów 3a, 4b i 4c (MAC/*3A4BC)	4b (MAC/*04B.)	4c (MAC/*04C.)	wody Zjednoczonego Królestwa i wody międzynarodowe obszarów 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 i 14 (MAC/*2AX14)
Belgia	0	0	0	0	131
Dania	0	4 130	0	0	7 165
Niemcy	0	0	0	0	136
Francja	0	490	0	0	411
Niderlandy	0	490	0	0	414
Szwecja	0	0	390	10	1 311
Unia	0	5 110	390	10	9 568

(²) W granicach tych kwot i w porozumieniu z odpowiednim państwem nadbrzeżnym ilości nie większe niż wymienione poniżej można poławiać również w następujących dwóch obszarach:

	wody Norwegii obszarów 2a i 4a (MAC/*02A4AN-)	wody Wysp Owczych (MAC/*FRO1)
Belgia	Do ustalenia	Do ustalenia
Dania	Do ustalenia	Do ustalenia
Niemcy	Do ustalenia	Do ustalenia
Francja	Do ustalenia	Do ustalenia
Niderlandy	Do ustalenia	Do ustalenia
Szwecja	Do ustalenia	Do ustalenia
Unia	Do ustalenia	Do ustalenia

(³) Warunek szczególny: w tym następująca ilość, która może zostać złowiona w wodach Norwegii obszarów 2a i 4a (MAC/*2A4AN):

242

W odniesieniu do połowów objętych niniejszym warunkiem szczególnym przyłowy dorsza atlantyckiego, plamiaka, rdzawca, witlinka oraz czarniaka odlicza się od kwot dla tych gatunków.

(⁴) W granicach tej kwoty Dania dokonuje następujących transferów, które można poławiać w wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach Unii obszarów 6, 7, 8d; wodach Unii obszarów 8a, 8b i 8e; wodach międzynarodowych obszarów 12 i 14; oraz wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach międzynarodowych obszarów 2a i 5b (MAC/*2A14):

Niemcy	179
Hiszpania	0
Estonia	1
Francja	119
Irlandia	596
Łotwa	1
Litwa	1
Niderlandy	261
Polska	13

Tabela 104

Gatunek:	Makrela	Obszar:	6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; wody Zjednoczonego Królestwa i wody międzynarodowe obszaru 5b; wody międzynarodowe obszarów 2a, 12 i 14 (MAC/2CX14-)
	<i>Scomber scombrus</i>		
Niemcy	5 612 ⁽¹⁾	TAC analityczny	
Hiszpania	6 ⁽¹⁾		
Estonia	47 ⁽¹⁾		
Francja	3 742 ⁽¹⁾		
Irlandia	18 705 ⁽¹⁾		
Łotwa	34 ⁽¹⁾		
Litwa	34 ⁽¹⁾		
Niderlandy	8 184 ⁽¹⁾		
Polska	395 ⁽¹⁾		
Unia	36 759 ⁽¹⁾		
Norwegia	0 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Wyspy Owcze	0 ⁽⁴⁾		
Zjednoczone Królestwo	Nie dotyczy ⁽¹⁾		
TAC	299 010		

⁽¹⁾ Warunek szczególny: z czego do 25 % można udostępnić do celów wymiany do poławiania przez Hiszpanię, Francję i Portugalię w obszarach 8c, 9 i 10 oraz w wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 (MAC/*8C910).

⁽²⁾ Można poławiać w obszarach 2a, 6a na północ od 56°30'N, 4a, 7d, 7e, 7f i 7h (MAC/*AX7H).

⁽³⁾ Wskazany poniżej limit może być poławiany przez Norwegię na północ od 56°30'N (MAC/*N5630). Ilości nieodliczone na podstawie przypisu 2 odlicza się od limitu połowowego określonego przez Norwegię.

Do ustalenia

⁽⁴⁾ Ilość tę odejmuje się od limitu połowowego Wysp Owczych (kwota dostępu). Można poławiać wyłącznie w obszarze 6a na północ od 56°30' N (MAC/*6AN56). Jednakże od dnia 1 stycznia do dnia 15 lutego oraz od dnia 1 października do dnia 31 grudnia w ramach tej kwoty można również poławiać w obszarach 2a, 4a na północ od 59°N (MAC/*24N59).

Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach i okresach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 4a. W okresach od dnia 1 stycznia do dnia 14 lutego oraz od dnia 1 sierpnia do dnia 31 grudnia (MAC/*4A-UK)	wody Norwegii obszaru 2a (MAC/*2AN-)	wody Wysp Owczych (MAC/*FRO2)
Niemcy	5 612	Do ustalenia	Do ustalenia
Hiszpania	6	Do ustalenia	Do ustalenia
Estonia	47	Do ustalenia	Do ustalenia
Francja	3 742	Do ustalenia	Do ustalenia
Irlandia	18 705	Do ustalenia	Do ustalenia
Łotwa	34	Do ustalenia	Do ustalenia
Litwa	34	Do ustalenia	Do ustalenia
Niderlandy	8 184	Do ustalenia	Do ustalenia
Polska	395	Do ustalenia	Do ustalenia
Unia	36 759	Do ustalenia	Do ustalenia
Zjednoczone Królestwo	Nie dotyczy	Nie dotyczy	Nie dotyczy

Tabela 105

Gatunek:	Makrela <i>Scomber scombrus</i>	Obszar:	8c, 9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Hiszpania	11 256 ⁽¹⁾	TAC analityczny	
Francja	75 ⁽¹⁾		
Portugalia	2 326 ⁽¹⁾		
Unia	13 657		
TAC	299 010		

⁽¹⁾ Warunek szczególny: ilości podlegające wymianie z innymi państwami członkowskimi mogą być poławiane w obszarach 8a, 8b i 8d (MAC/*8ABD). Jednakże ilości dostarczane przez Hiszpanię, Portugalię lub Francję do celów wymiany, które mają być poławiane w obszarach 8a, 8b i 8d, nie mogą przekroczyć 25 % kwot przekazującego państwa członkowskiego.

Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej: 8b (MAC/*08B.)

Hiszpania	945
Francja	6
Portugalia	195

2) w załączniku IB wprowadza się następujące zmiany:

a) tabela 1 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 1

Gatunek:	Śledź atlantycki <i>Clupea harengus</i>	Obszar:	wody Zjednoczonego Królestwa, wody Wysp Owczych, wody Norwegii i wody międzynarodowe obszarów 1 i 2 (HER/1/2-)
Belgia	11	TAC analityczny	
Dania	10 675		
Niemcy	1 869		
Hiszpania	35		
Francja	461		
Irlandia	2 763		
Niderlandy	3 820		
Polska	540		
Portugalia	35		
Finlandia	165		
Szwecja	3 956		
Unia	24 330		

Gatunek: Śledź atlantycki <i>Clupea harengus</i>	Obszar: wody Zjednoczonego Królestwa, wody Wysp Owczych, wody Norwegii i wody międzynarodowe obszarów 1 i 2 (HER/1/2-)
---	--

Zjednoczone Królestwo	Nie dotyczy
TAC	5 33 914

Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej: Wody Norwegii na północ od 62° N i w obszarze połowowym wokół Jan Mayen (HER/*2AJMN)

Belgia	6
Dania	5 922
Niemcy	1 037
Hiszpania	20
Francja	256
Irlandia	1 533
Niderlandy	2 120
Polska	300
Portugalia	20
Finlandia	92
Szwecja	2 194
Unia	13 500

obszary 2, 5b na północ od 62°N (wody Wysp Owczych) (HER/*25B-F)

Belgia	0
Dania	0
Niemcy	0
Hiszpania	0
Francja	0
Irlandia	0
Niderlandy	0
Polska	0
Portugalia	0
Finlandia	0
Szwecja	0"

b) tabele 3 i 4 otrzymują brzmienie:

„Tabela 3

Gatunek:	Dorsz atlantycki <i>Gadus morhua</i>	Obszar:	wody Grenlandii obszarów 2, 5, 12 i 14 (COD/GL251214)
Niemcy	2 050 ⁽¹⁾	TAC analityczny	
Unia	2 050 ⁽¹⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	Nie dotyczy	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

⁽¹⁾ Nie można połowiąć od dnia 1 marca do dnia 31 maja w »obszarze zarządzania Kleine Bank« ograniczonym następującymi współrzędnymi:

Punkt	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
1	65°00'N	38°00'W
2	65°00'N	35°15'W
3	64°00'N	35°15'W
4	64°00'N	38°00'W

Tabela 4

Gatunek:	Dorsz atlantycki <i>Gadus morhua</i>	Obszar:	wody Svalbardu; wody międzynarodowe obszarów 1 i 2b (COD/1/2B.)
Niemcy	1 507 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	TAC analityczny	
Hiszpania	3 897 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Francja	643 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Polska	709 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugalia	822 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Pozostałe	84 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unia	7 662 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nie dotyczy		

⁽¹⁾ Przydział zasobów dorsza atlantyckiego dla Unii w obszarze Spitsbergenu oraz Wyspy Niedźwiedziej, a także związane z nim przyłowy plamiaka, pozostają bez uszczerbku dla praw i obowiązków wynikających z traktatu paryskiego z 1920 r.

⁽²⁾ Przyłowy plamiaka mogą stanowić do 14 % jednego zaciągu w obszarze Spitsbergenu oraz Wyspy Niedźwiedziej. Ilości przyłowy plamiaka nie wlicza się do kwoty na dorsza atlantyckiego.

⁽³⁾ Z wyjątkiem Niemiec, Hiszpanii, Francji, Polski i Portugalii. Połowy, które należy odliczyć od tej wspólnej kwoty, zgłasza się osobno (COD/1/2B_AMS).”

c) tabela 6 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 6

Gatunek:	Buławiki <i>Macrourus</i> spp.	Obszar:	wody Grenlandii obszarów 2, 5, 12 i 14 (GRV/GL251214)
Unia	60 ⁽¹⁾	TAC	analityczny
TAC	Nie dotyczy ⁽²⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

⁽¹⁾ Warunek szczególny: buławik czarny (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/GL251214) i buławik siwy (*Macrourus berglax*) (RHG/GL251214) nie mogą być przedmiotem połowów ukierunkowanych. Mogą stanowić jedynie przyłowy i zgłasza się je osobno.

⁽²⁾ Podaną niżej ilość przydziela się Norwegii. Warunek szczególny dla tej ilości: buławik czarny (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/GL251214) i buławik siwy (*Macrourus berglax*) (RHG/GL251214) nie mogą być przedmiotem połowów ukierunkowanych. Mogą stanowić jedynie przyłowy i zgłasza się je osobno.

40”

d) tabela 9 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 9

Gatunek:	Gromadnik <i>Mallotus villosus</i>	Obszar:	wody Grenlandii obszarów 2, 5, 12 i 14 (CAP/GL251214)
Rok	2026	2027	
Dania	4 751 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	TAC analityczny
Niemcy	207 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Szwecja	341 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Wszystkie państwa członkowskie	246 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	0 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Unia	5 545 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	
Norwegia	0 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	
TAC	Nie dotyczy ⁽²⁾	Nie dotyczy ⁽³⁾	

⁽¹⁾ Dania, Niemcy i Szwecja mogą mieć dostęp do kwoty dla »wszystkich państw członkowskich« dopiero po wyczerpaniu swojej własnej kwoty. Jednakże państwa członkowskie posiadające ponad 10 % kwoty Unii nie mogą mieć w ogóle dostępu do kwoty dla »wszystkich państw członkowskich«. Połowy, które mają zostać odliczone od tej wspólnej kwoty, zgłasza się oddzielnie (CAP/GL251214_AMS).

⁽²⁾ Kwotę tę stosuje się od dnia 15 października 2025 r. do dnia 15 kwietnia 2026 r.

⁽³⁾ Kwotę tę stosuje się od dnia 15 października 2026 r. do dnia 15 kwietnia 2027 r.”

e) tabela 13 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 13

Gatunek:	Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Obszar:	wody Grenlandii obszarów 2, 5, 12 i 14 (PRA/GL251214)
Dania	800	TAC analityczny	
Francja	800	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	1 600	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.”	
Norwegia	1 500		
Wyspy Owcze	Do ustalenia		
TAC	Nie dotyczy		

f) tabela 21 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 21

Gatunek:	Halibut niebieski <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Obszar:	wody Grenlandii obszarów 2, 5, 12 i 14 (GHL/GL251214)
Niemcy	4 125	TAC analityczny	
Unia	4 125 ⁽¹⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Norwegia	650	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Wyspy Owcze	Do ustalenia		
TAC	Nie dotyczy		

⁽¹⁾ Połowy może prowadzić nie więcej niż sześć statków jednocześnie.”

g) tabele 24 i 25 otrzymują brzmienie:

„Tabela 24

Gatunek:	Karmazyny (zasoby pelagiczne) <i>Sebastes</i> spp.	Obszar:	wody Grenlandii obszarów 12 i 14 oraz rejonu NAFO 1F (RED/1214N1G)
Niemcy	0	TAC	analityczny
Francja	0		Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Unia	0		Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Norwegia	0		
Wyspy Owcze	0		
TAC	Nie dotyczy		

Tabela 25

Gatunek:	Karmazyny (zasoby denne) <i>Sebastes</i> spp.	Obszar:	wody Grenlandii obszarów 2, 5, 12 i 14 (RED/GL251214)
Niemcy	1 194 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	TAC	analityczny
Francja	6 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Unia	1 200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Norwegia	900 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Nie dotyczy		

⁽¹⁾ Karmazyny ze stad dennych mogą być poławiane wyłącznie na północ i na zachód od linii wyznaczonej następującymi współrzędnymi:

Punkt	Szerokość geograficzna	Długość geograficzna
1	59°15'N	44°00'W
2	59°30'N	42°45'W
3	62°00'N	42°00'W
4	60°00'N	40°30'W
5	62°00'N	40°00'W
6	62°40'N	40°15'W
7	63°09'N	39°40'W
8	63°30'N	37°15'W
9	64°20'N	35°00'W
10	65°15'N	32°30'W
11	65°15'N	29°50'W

⁽²⁾ Połowy karmazyna atlantyckiego (*Sebastes norvegicus*) (REG/*GL251214) i karmazyna menteli (*Sebastes mentella*) (REB/*GL251214) zgłasza się oddzielnie.”

h) tabela 30 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 30

Gatunek:	Przyłowy ⁽¹⁾	Obszar:	wody Grenlandii (B-C/GRL)
Unia	300	TAC	przezornościowy
TAC	Nie dotyczy	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	

⁽¹⁾ Przyłowy buławików (*Macrourus* spp.) zgłasza się zgodnie z następującymi tabelami uprawnień do połowów: buławiki w wodach Grenlandii obszarów 2, 5, 12 i 14 (GRV/GL251214) oraz buławiki w wodach Grenlandii obszaru NAFO 1 (GRV/N1GRN.)”

3) w załączniku ID wprowadza się następujące zmiany:

a) tabele 7 i 8 otrzymują brzmienie:

„Tabela 7

Gatunek:	Północny tuńczyk biały <i>Thunnus alalunga</i>	Obszar:	obszar objęty konwencją ICCAT na północ od 5° N, z wyłączeniem Morza Śródziemnego (ALB/ICAN05NXM)
Irlandia	4 959,40	TAC	analityczny
Hiszpania	27 953,00	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Francja	8 791,67	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Portugalia	3 065,81		
Unia	44 769,88 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Zjednoczone Królestwo	552,80 ⁽³⁾		
TAC	47 251,00		

⁽¹⁾ Liczba unijnych statków rybackich połowiących północnego tuńczyka białego jako gatunek docelowy wynosi: 1 241.

⁽²⁾ Warunek szczególny: w granicach tej kwoty w wodach Zjednoczonego Królestwa obszaru (ALB/*ICAN05NXM-UK) poławiać można nie więcej niż następujące ilości:

Irlandia	62,03
Hiszpania	349,65
Francja	109,97
Portugalia	38,35
Unia	560,00

⁽³⁾ Warunek szczególny: w granicach tej kwoty w wodach Unii obszaru (ALB/*ICAN05NXM-EU) poławiać można nie więcej niż następujące ilości:
560,00

Tabela 8

Gatunek:	Południowy tuńczyk biały <i>Thunnus alalunga</i>	Obszar:	obszar objęty konwencją ICCAT na południe od 5°N (ALB/ICAS05N)
Hiszpania	1 087,65	TAC analityczny	
Francja	357,44	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Portugalia	761,16	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.”	
Unia	2 206,25		
TAC	28 000,00		

b) tabela 11 otrzymuje brzmienie:

„Tabela 11

Gatunek:	Opastun <i>Thunnus obesus</i>	Obszar:	Obszar objęty konwencją ICCAT (BET/ICCAT)
Hiszpania	8 420,35 ⁽¹⁾	TAC analityczny	
Francja	3 576,59 ⁽¹⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Portugalia	2 921,48 ⁽¹⁾	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	14 918,42 ⁽¹⁾		
TAC	73 000,00 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Połowy opastuna przez okrężnicowce (BET/*ICCATPS) i takłowce o długości całkowitej co najmniej 20 metrów (BET/*ICCATLL) zgłasza się osobno. Od czerwca, w momencie gdy połowy osiągną 80 % kwoty, państwa członkowskie są zobowiązane przekazywać co tydzień informacje o połowach dokonywanych przez te statki rybackie.”

c) tabela 12(1) otrzymuje brzmienie:

„Tabela 12(1)

Gatunek:	Tuńczyk błękitnopleśwy <i>Thunnus thynnus</i>	Obszar:	obszar objęty konwencją ICCAT na wschód od 45°W (BFT/ICAE45W)
Cypr	230,82 ⁽⁴⁾	TAC analityczny	
Grecja	429,03	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Hiszpania	8 324,62 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Francja	8 080,19 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Chorwacja	1 298,29 ⁽⁶⁾		
Włochy	6 483,06 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Malta	518,15 ⁽⁴⁾		
Portugalia	782,78		
Pozostałe	92,83 ⁽¹⁾		
Unia	26 239,77 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾		
TAC	48 403,00 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Z wyjątkiem Cypru, Grecji, Hiszpanii, Francji, Chorwacji, Włoch, Malty i Portugalii oraz wyłącznie jako przyłów. Połowy, które mają zostać odliczone od tej wspólnej kwoty, zgłasza się oddzielnie (BFT/ICAE45W_AMS).

⁽²⁾ Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*E45W8301), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Hiszpania	1 254,15
Francja	582,63
Unia	1 836,78

⁽³⁾ Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśwego o masie nie mniej niż 6,4 kg lub mierzącego nie mniej niż 70 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 1 (BFT/*E45W641), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Francja	100,00
Unia	100,00

Gatunek:	Tuńczyk błękitnopleśwy <i>Thunnus thynnus</i>	Obszar:	obszar objęty konwencją ICCAT na wschód od 45°W (BFT/ICAE45W)
----------	--	---------	--

(4) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 2 (BFT/*E45W8302), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Hiszpania	166,49
Francja	323,21 (*)
Włochy	129,66
Cypr	4,62
Malta	10,36
Unia	634,34

(*) Z czego 50 % można poławiać wyłącznie w Zatoce Lwiej.

(5) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do połowów tuńczyka błękitnopleśwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*E45W643), stosuje się następujące ograniczenia połowowe i podział między państwa członkowskie:

Włochy	129,66
Unia	129,66

(6) Warunek szczególny: w ramach tego TAC do celów hodowlanych tuńczyka błękitnopleśwego o wielkości między 8 kg/75 cm a 30 kg/115 cm dokonywanych przez statki, o których mowa w załączniku VI pkt 3 (BFT/*E45W8303F), stosuje się następujące limity połowowe i podział między państwa członkowskie:

Chorwacja	1 168,46
Unia	1 168,46"

d) tabele 14 i 15 otrzymują brzmienie:

„Tabela 14

Gatunek:	Włócznik <i>Xiphias gladius</i>	Obszar:	obszar objęty konwencją ICCAT na północ od 5° N, z wyłączeniem Morza Śródziemnego (SWO/ICAN05NXM)
----------	------------------------------------	---------	--

Hiszpania	6 720,29 ⁽²⁾	TAC analityczny
Portugalia	1 108,20 ⁽²⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Pozostałe	162,84 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Unia	7 991,33	
TAC	14 769,00	

(1) Wyłącznie przyłowy. Połowy, które mają zostać odliczone od tej wspólnej kwoty, zgłasza się oddzielnie (SWO/ICAN05NXM_AMS).

(2) Warunek szczególny: do 2,39 % tej ilości można poławiać w obszarze objętym konwencją ICCAT na południe od 5°N (SWO/*ICAS05N). Połowy, które zgodnie z warunkiem szczególnym należy odliczyć od tej wspólnej kwoty, zgłasza się osobno (SWO/*ICAS05N_AMS).

Tabela 15

Gatunek:	Włócznik <i>Xiphias gladius</i>	Obszar:	obszar objęty konwencją ICCAT na południe od 5°N (SWO/ICAS05N)
Hiszpania	4 984,34 ⁽¹⁾	TAC analityczny	
Portugalia	317,86 ⁽¹⁾	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	5 302,20	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	10 000,00		

⁽¹⁾ Warunek szczególny: do 3,51 % tej ilości można poławiać w obszarze objętym konwencją ICCAT na północ od 5°N (SWO/*ICAN05N)."

4) załącznik IH otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK IH

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ SPRFMO

Tabela 1

Gatunek:	Antary <i>Dissostichus</i> spp.	Obszar:	obszar objęty konwencją SPRFMO, bloki badawcze A i B ⁽¹⁾ (TOT/SPR-AB)
TAC	162 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	TAC przezornościowy	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

⁽¹⁾ blok badawczy A:

NW: 50°30'S, 136°E
NE: 50°30'S, 140°30'E
SE: 54°50'S, 140°30'E
SW: 54°50'S, 136°E

blok badawczy B:

NW: 52°45'S, 140°30'E
NE: 52°45'S, 145°30'E
SE: 54°50'S, 145°30'E
SW: 54°50'S, 140°30'E

⁽²⁾ Ten roczny TAC dotyczy wyłącznie zwiadów rybackich zdefiniowanych w art. 4 pkt 11 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/975*. Połowy są ograniczone do głębokości od 600 m do 2 500 m. Połowy są ograniczone do jednego rejsu trwającego maksymalnie 60 kolejnych dni, który może mieć miejsce w dowolnym momencie między 1 maja a 15 listopada. Wszelkie połowy wstrzymuje się natychmiast w przypadku śmierci:

- a) jednego osobnika któregośkolwiek z następujących gatunków: albatros wędrowny (*Diomedea exulans*), albatros szarogłowy (*Thalassarche chrysostoma*), albatros czarnobrewy (*Thalassarche melanophris*), burzyk bury (*Procellaria cinerea*), petrel miękkipióry (*Pterodroma mollis*); lub
b) trzech osobników któregośkolwiek z następujących gatunków: albatros ciemnogłowy (*Phoebetria palpebrata*), petrelec olbrzymi (*Macronectes giganteus*) i petrelec wielki (*Macronectes halli*).

Połowy są ponadto ograniczone do maksymalnej liczby 5 000 haczyków na zestaw, przy maksymalnej liczbie 100 zestawów. Takle wystawia się w odległości co najmniej 3 mil morskich od siebie i nie ustawia się ich w poprzednich lokalizacjach sznurów haczykowych w ciągu jednego roku kalendarzowego. Połowy wstrzymuje się, gdy zostanie osiągnięty TAC albo po wystawieniu i zaciągnięciu 100 zestawów podczas rejsu – w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

* Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/975 z dnia 4 lipca 2018 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Regionalnej Organizacji ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) (Dz. U. L 179 z 16.7.2018, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/975/oj>).

⁽³⁾ Z czego do 129 ton można poławiać w bloku badawczym A. W miarę przybliżania się do limitu połowowego dla bloku A należy wystawiać krótsze sznury w celu zapewnienia, aby limit połowowy nie został przekroczony. Połowy antarów w bloku badawczym A zgłasza się oddzielnie (TOT/SPR-A).

⁽⁴⁾ Z czego do 33 ton można poławiać w bloku badawczym B. W miarę przybliżania się do limitu połowowego dla bloku B należy wystawiać krótsze sznury w celu zapewnienia, aby limit połowowy nie został przekroczony. Połowy antarów w bloku badawczym B zgłasza się oddzielnie (TOT/SPR-B).

Tabela 2

Gatunek:	Ostrobok peruwiański <i>Trachurus murphyi</i>	Obszar:	obszar objęty konwencją SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Niemcy	25 114,78	TAC analityczny	
Niderlandy	27 221,84	Nie stosuje się art. 3 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Litwa	17 475,51	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.”	
Polska	30 047,86		
Unia	99 860,00		
TAC	Nie dotyczy		

5) załącznik IM otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK IM

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ NPFC

Tabela 1

Gatunek:	Makreła japońska <i>Scomber japonicus</i>	Obszar:	obszar objęty konwencją NPFC
Unia	Do ustalenia ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	TAC przezornościowy	
Umawiające się strony NPFC, w tym Unia	Do ustalenia ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	Nie dotyczy		

⁽¹⁾ Można połować wyłącznie od dnia 1 czerwca 2026 r. do dnia 31 maja 2027 r.

⁽²⁾ Warunek szczególnie: w ramach tego limitu połowowego następujące statki nie mogą połować ilości większych niż wymienione poniżej:

Trawlery (*) (MAS/NPFC-TR)	Okrężnicowce (*) (MAS/NPFC-PS)
Do ustalenia	Do ustalenia

(*) Połowy w ramach tych limitów połowowych zostaną zamknięte przez Umawiające się Strony NPFC, w tym, w przypadku Unii, przez Komisję, w terminie dwóch dni od dnia zawiadomienia przez sekretarza wykonawczego NPFC, że wykorzystanie tych limitów połowowych osiągnęło 95 %.

⁽³⁾ Do połowów makreli japońskiej w dowolnym momencie upoważniony jest tylko jeden trawler pływający pod banderą danego państwa członkowskiego. Ma to zastosowanie bez uszczerbku dla jakiegokolwiek przydziału przyszłych uprawnień do połowów przez Unię w obszarze objętym konwencją NPFC, w szczególności państwu członkowskiemu upoważnionemu do połowów w okresie od dnia 1 czerwca 2026 r. do dnia 31 maja 2027 r.

⁽⁴⁾ Unijne statki rybackie o pojemności brutto powyżej 10 000 t nie są upoważnione do połowów makreli japońskiej.

⁽⁵⁾ Połowy w ramach tej kwoty zgłasza się oddzielnie (MAS/NPFC-UE).”

6) w załączniku VI wprowadza się następujące zmiany:

a) punkty 4, 5 i 6 otrzymują brzmienie:

„4. Maksymalna liczba statków rybackich każdego z państw członkowskich, które mogą zostać upoważnione do poławiania, zatrzymywania na statku, dokonywania przeładunku, transportu lub wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym.

	Liczba statków rybackich ⁽¹⁾							
	Grecja ⁽²⁾	Hiszpania	Francja	Chorwacja	Włochy	Cypr ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugalia
Okrężnicowce ⁽⁵⁾	0	7	22	18	21	1	2	0
Takłowce	0	36	23	0	40	13	70	0
Klipry tuńczykowe	0	64	8	0	0	0	0	0
Wędy ręczne	0	1	47	40	0	0	0	0
Trawlery	0	0	57	0	0	0	0	0
Jednostki rybołówstwa łodziowego	48	707	0	0	151	0	210	76
Inne jednostki rybołówstwa tradycyjnego ⁽⁶⁾	73	0	149	0	0	0	0	0

⁽¹⁾ Liczby w niniejszej tabeli mogą zostać zwiększone pod warunkiem przestrzegania zobowiązań międzynarodowych Unii.

⁽²⁾ Jeden średniej wielkości okrężnicowiec można zastąpić nie więcej niż 10 takłowcami lub jednym małym okrężnicowcem i trzema innymi jednostkami rybołówstwa łodziowego.

⁽³⁾ Jeden średniej wielkości okrężnicowiec można zastąpić nie więcej niż 10 takłowcami lub jednym małym okrężnicowcem i nie więcej niż trzema takłowcami.

⁽⁴⁾ Jeden średniej wielkości okrężnicowiec można zastąpić nie więcej niż 10 takłowcami.

⁽⁵⁾ Indywidualna liczba okrężnicowców w tej tabeli jest wynikiem transferów między państwami członkowskimi i nie stanowi praw historycznych na przyszłość.

⁽⁶⁾ Statki wielozadaniowe, korzystające z różnych narzędzi połowowych (takle, wędy ręczne, haki ciągnięte).

5. Maksymalna liczba pułapek służących do połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym upoważnionych przez każde państwo członkowskie

Maksymalna liczba pułapek	
Państwo członkowskie	Liczba pułapek
Hiszpania	6
Włochy	2
Portugalia	2

6. Maksymalna liczba upoważnionych miejsc chowu lub hodowli oraz maksymalna wprowadzana ilość złowionego w środowisku naturalnym tuńczyka błękitnopłetwego, którą każde z państw członkowskich może rozdzielić między swoje miejsca chowu lub hodowli we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

Maksymalna liczba upoważnionych miejsc chowu lub hodowli oraz maksymalna wprowadzana ilość złowionego w środowisku naturalnym tuńczyka błękitnopłetwego

	Liczba miejsc chowu lub hodowli	Wprowadzana ilość (w tonach)
Grecja	0	0
Hiszpania	8	10 550,0
Chorwacja	4	2 947,0
Włochy	6	5 197,9
Cypr	0	0
Malta	5	8 786,0
Portugalia	2	626,0"